



fritega_sa@hotmail.com



FABRICADO POR METALÚRGICA SIEMSEN LTDA.

46234.9 - VERSÃO 01 - 00001 ATÉ 99999 - ESPANHOL

Data de Correção: 06/02/2012

- ALÉM DESTAS MÁQUINAS, FABRICAMOS UMA LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS. CONSULTE SEU REVENDEDOR.
- ESTE PRODUTO CONTA COM ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPRESENTANTES E REVENDEDORES EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL.
- DEVIDO À CONSTANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.

WWW.FRITEGA.COM.EC

MANUAL DE INSTRUCCIONES



MOLINO DE PAN

MODELO
MFP

SUMÁRIO

1. Introducción	3
1.1 Seguridad	3
1.2 Componentes Principales.....	4
1.3 Datos Técnicos	4
2. Instalación y Pré operación	5
2.1 Instalación	5
2.2 Pre Operación	5
3. Operación.....	6
3.1 Accionamiento.....	6
3.2 Limpieza	6
3.4 Cuidados con los aceros inoxidables	7
4. Nociones Generales de Seguridad	8
4.1 Practicas básicas para la Operación	8
4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina	9
4.3 Inspección de Rutina.....	9
4.4 Operación	10
4.5 Después de Terminar el Trabajo	10
4.6 Manutención	10
5. Análisis y Resolución de Problemas	11
5.1 Problemas , Causas y Soluciones	11
6. Diagrama eléctrico.....	13

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

1.1.4 Mantega las manos lejanas de las partes móviles.



1.2 Componentes Principales

Todos los componentes que incorporan la maquina son contruidos con materiales cuidadosamente seleccionados para su función , dentro de los padrones de prueba y de la experiencia de SIEMSEN .

FIGURA 01



01 - Estructura.
02 - Colector Completo.

03 - Llave Prender/Desliga/Pulsar.
04 - Patas.

1.3 Datos Técnicos

TABLA 01

CARACTERÍSITCAS	UNIDAD	MFP
Voltaje	V	110 ó 220
Frecuencia	Hz	50 ó 60 (*)
Potencia	CV	0,5
Consumo	kW/h	0,37
Altura	mm	610
Ancho	mm	230
Profundidad	mm	320
Peso Neto	kg	17
Peso Bruto	kg	18
Producción	kg/h	até 30

(*) La frecuencia será única, de acuerdo con la frecuencia del motor.

6. Diagrama eléctrico

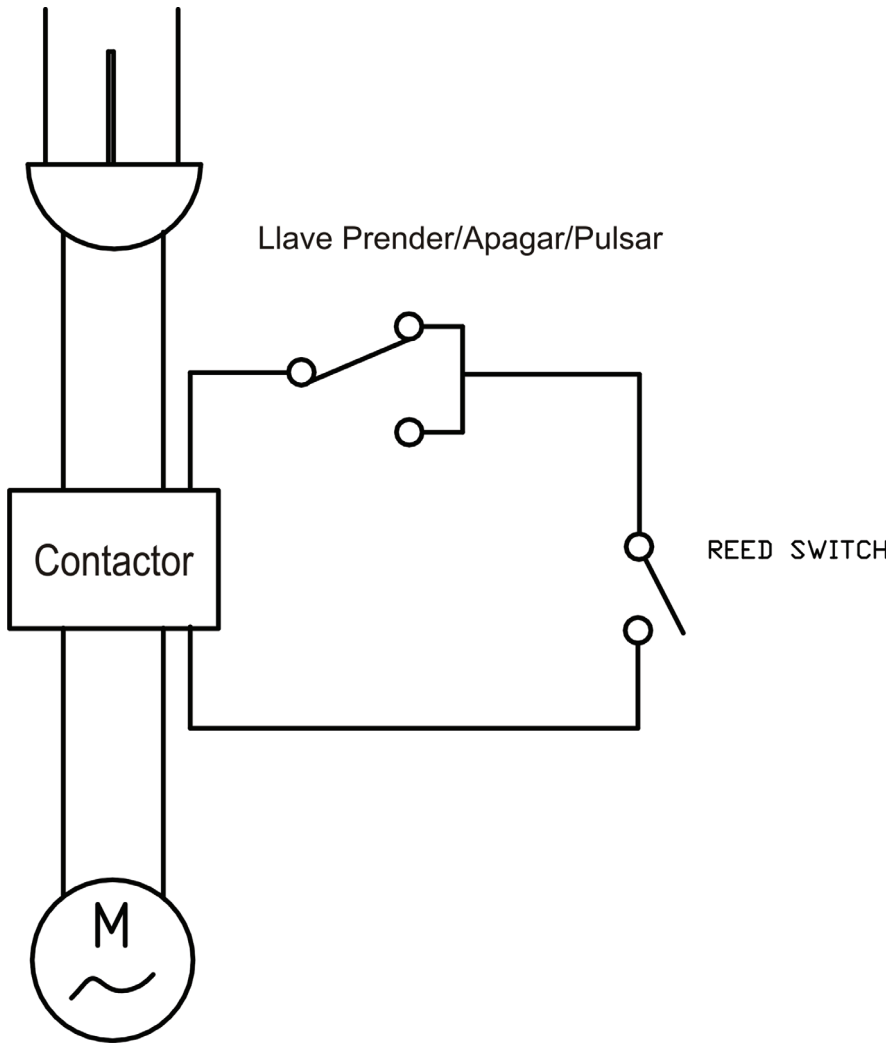


TABLA 02

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
- La Máquina no se prende.	- Falta de Energía eléctrica, o enchufe desconectado de la red eléctrica. - Problema en el circuito eléctrico interno o externo de la máquina.	- Verifique si el enchufe está conectado la toma de corriente y si hay energía eléctrica en la red eléctrica. - Llame el asistente técnico autorizado.
- Olor de quemado y/o Humo.	- Problema con el circuito eléctrico interno o externo de la máquina.	- Llame el asistente técnico autorizado.

2. Instalación y Pré operación

2.1 Instalación

El Molino de Pan debe ser instalado sobre una superficie estable y plana. Antes de prender el equipo, verificar si el voltaje de la maquina es el mismo que lo de la red eléctrica, si es 110V ó 220V.

El cable de alimentación eléctrica posee dos clavillos planos uno redondo- hilo de tierra. Es obligatorio que los tres puntos estén conectados antes de usar el equipo.



2.2 Pre Operación

Certificarse que el Molino de Pan esté firme en su posición.

IMPORTANTE:

Antes de prender la maquina a la toma de corriente eléctrica, certificarse de que la lamina esté bien fija en el eje del motor.

3. Operación

3.1 Accionamiento

IMPORTANTE:

Bajo ninguna posibilidad, coloque la mano en la lamina cuando la misma esté en movimiento o, hasta mismo cuando la maquina esté apagada pero, aún conectada a la corriente eléctrica.

Primero, verifique si el colector completo está debidamente fijo en su posición.

Para iniciar el trabajo con el Molino de Pan, prender la máquina con la Lave Prender/ Apagar y, alimentar la maquina con el pan a ser molido.

El MFP, tiene capacidad productiva de hasta 30Kg/h.

El producto final molido sale automáticamente por la salida de producto processado que se encuentra en la frente de la máquina, vide foto 02. Utilizar una bandeja o similar para recibir el pan molido.

El Molino de Pan posee un sistema de seguridad que desliga la máquina automáticamente cuando el colector completo Nr.02 (foto 01) sea retirado.

3.2 Limpieza

IMPORTANTE

Nunca haga la limpieza de la máquina con la misma conectada a la red eléctrica. Para tal operación retire el enchufe de la toma de corriente.

Procedimientos para la limpieza de la maquina:

- Desligue la maquina de la toma de corriente eléctrica.
- Saque el colector completo.
- Limpie todas las partes con un paño húmedo con agua y jabón liquido.
- Para montar las partes, hacer el proceso inverso.

IMPORTANTE

Procure cuidar de su equipo y usarlo correctamente y con seguridad. Eso le ofrecerá beneficios y vida más larga a su equipo.

5. Análisis y Resolución de Problemas

5.1 Problemas , Causas y Soluciones

El Molino de Pan ha sido diseñados para necesitar un mínimo de mantenimiento, sin embargo, pueden ocurrir algunas irregularidades en su funcionamiento, debido al desgaste natural causado por su uso.

Caso tenga algún problema con su máquina, verificar la Tabla - 02 abajo, donde están indicadas algunas soluciones recomendadas.

4.4 Operación

4.4.1 Avisos

No trabaje con pelo largo que podría tocar cualquier parte de la maquina , pues podría causar serios accidentes . Atelo para arriba y para atrás , o cubralo con un pañuelo. Solamente operadores entrenados y calificados pueden operar la maquina. JAMÁS opere la maquina , sin algún de sus accesorios de seguridad conectado.

4.5 Después de Terminar el Trabajo

4.5.1 Cuidados

Siempre limpie la maquina , para eso DESLÍGUELA FÍSICAMENTE EL ENCHUFE DE SU SOQUETE.

Nunca limpie la maquina antes de su COMPLETA PARADA.

Después de la limpieza recoloque todos los componentes de la maquina en sus debidos lugares.

Al verificar la tension de las correas, No coloque los dedos entre las correas y la polea.

4.6 Manutención

4.6.1 Peligros

Con la maquina ligada cualquier manutención es peligrosa . DESLIGUE LA MAQUINA DE LA RED ELÉCTRICA , DURANTE TODA LA MANUTENCIÓN.

4.6.2 Avisos

La manutención eléctrica o mecánica debe ser hecha por personas calificadas para hacer el trabajo.

La persona encargada de la manutención debe certificarse que la maquina trabaje siempre en condiciones de total seguridad.

3.4 Cuidados con los aceros inoxidables

Los aceros inoxidables pueden presentar puntos de “herrumbre”, que SIEMPRE SON PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente cuando el cuidado con la limpieza o higienización no sea constante y adecuado.

La resistencia a la corrosión del acero inoxidable se debe principalmente a la presencia del cromo que, en contacto con el oxígeno, permite la formación de una finísima camada protectora. Esta camada protectora se forma sobre toda la superficie del acero, bloqueando la acción de los agentes externos que provocan la corrosión.

Cuando la camada protectora sufre un rompimiento, el proceso de corrosión es iniciado, pudiendo ser evitado a través de una limpieza constante y adecuada. Inmediatamente después de la utilización del equipamiento, es necesario proceder con la limpieza, utilizando agua, jabón o detergentes neutros, aplicados con un paño suave o esponja de nylon. A seguir, solamente con agua corriente, se debe enjuagar e, inmediatamente secar, con un paño suave, evitando la permanencia de humedad en las superficies y principalmente en las grietas.

El enjuague y el secado son extremadamente importantes para evitar el apareamiento de manchas o corrosiones.

IMPORTANTE

Soluciones ácidas, soluciones salinas, desinfectantes y determinadas soluciones esterilizantes (hipocloritos, sales de amoníaco tetravalente, compuestos de yodo, ácido nítrico y otros), deben ser EVITADAS por no poder permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable.

Visto que generalmente poseen CLORO en su composición, tales sustancias atacan el acero inoxidable, causando puntos de corrosión. Mismo los detergentes utilizados en la limpieza doméstica, no deben permanecer en contacto con el acero inoxidable más de lo necesario, debiendo ser también removidos con agua y la superficie deberá ser completamente seca.

Uso de abrasivos:

Esponjas o estropajos de acero y cepillos de acero en general, además de rallar la superficie y comprometer la protección del acero inoxidable, dejan partículas que oxidan y reaccionan, contaminando el acero inoxidable. Por eso, tales productos no deben ser usados en la limpieza e higienización. Raspados hechos con instrumentos puntiagudos o similares también deberán ser evitados.

Principales sustancias que causan la corrosión de los aceros inoxidables:

Polvos, engrases y soluciones ácidas como el vinagre, sucos de frutas u otros ácidos, soluciones salinas (salmuera), sangre, detergentes (excepto los neutros), partículas de aceros, residuos de esponjas o estropajos de acero común, además de otros tipos de abrasivos.

4. Nociones Generales de Seguridad

IMPORTANTE

En el caso de algun item de las NOCIONES GENERALES DE SEGURIDAD no ser aplicable en su producto, por favor desconsiderar el mismo.

Las Nociones Generales de Seguridad fueran elaboradas para orientar y instruir adecuadamente a los operadores de las maquinas y aquellos que serán responsables por su manutención.

La maquina debe ser entregue al usuario en buenas condiciones de uso , y este debe ser orientado cuanto al uso y seguridad de la maquina por el revendedor.

El operador debe usar la maquina solamente después de un completo conocimiento de los cuidados a observar, LEYENDO ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

4.1 Practicas básicas para la Operación

4.1.1 Peligros

Algunas partes de los accionamientos eléctricos presentan puntos o terminales energizados con altos voltajes . Estes , cuando tocados , pueden causar graves choque eléctricos o hasta la MUERTE de una persona.

Nunca toque un comando manual (botón , pulsante , llave eléctrica , etc) con las manos, zapatos o ropas mojadas . No observar esta recomendación podría causar choque eléctrico o hasta la MUERTE.

4.1.2 Advertencias

La posición de la Llave Liga/Desliga , debe ser bien conocida , para que sea posible accionarla a cualquier momento sin tener que procurarla.

Antes de cualquier tipo de manutención , desconecte físicamente la maquina de la red eléctrica.

Arregle espacio suficiente alrededor de la maquina para evitar caídas peligrosas.

Agua y óleo pueden hacer un piso resbaloso y peligroso. Para evitar accidentes el piso debe estar seco y limpio.

Nunca toque en un comando eléctrico casualmente (botón , pulsante , llave eléctricas o palancas).

Si el trabajo debe ser hecho por dos o más personas , habrá que dar señales de coordinación para cada etapa del trabajo . La etapa siguiente no debe ser comenzada sin que la respectiva señal haya sido dada y respondida.

4.1.3 Avisos

Certifiquese de que las instrucciones deste Manual fueran completamente entendidas. Cada función o procedimiento de operación y manutención debe estar completamente claro.

El accionamiento de un comando manual (botón , pulsante , llave eléctrica , palanca , etc) debe ser hecho solamente cuando se tenga la certidumbre que es el comando correcto.

En caso de falta de energía eléctrica , desligue la llave eléctrica inmediatamente.

Use los óleos lubricantes o grasas recomendadas, o equivalentes.

Evite choques mecánicos pues podrían causar fallas o malo funcionamiento.

Evite que agua, suciedad o polvo entren en los componentes mecánicos o eléctricos de la maquina.

NO ALTERE las características originales de la maquina.

NO SUCIE, TIRE O RETIRE CUALQUIER ETIQUETA DE SEGURIDAD O IDENTIFICACIÓN. Caso alguna esté ilegible o fuera perdida , solicite otra a su proveedor mas próximo.

4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina

IMPORTANTE

Lea atentamente y con cuidado las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual antes de ligar la maquina . Certifiquese de que fueran entendidas correctamente todas las informaciones . En caso de duda , consulte su superior o el proveedor.

4.2.1 Peligro

Conductor eléctrico con aislamiento dañado, puede producir una fuga de corriente eléctrica y provocar choques eléctricos . Antes de usarlo verifique sus condiciones.

4.2.2 Avisos

Certifiquese que las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, fueran completamente entendidas . Cada función o procedimiento de operación y manutención debe estar claro. El accionamiento de un comando manual (botón, pulsante, llave eléctrica , palanca, etc) debe ser hecho solamente cuando se tenga la certidumbre de que es el correcto.

4.2.3 Cuidados

El cable de energía eléctrica, responsable por la alimentación de la maquina, debe tener una sección suficiente para soportar la potencia eléctrica consumida.

Los cables eléctricos que se queden sobre el suelo junto de la maquina, deben ser protegidos para evitar corto circuitos.

4.3 Inspección de Rutina

4.3.1 Al verificar la tension de las correas, NO coloque los dedos entre las correas y la polea.

4.3.2 Cuidados

Verifique las partes girantes de la maquina al oír algún ruido anormal.

Verifique las protecciones y los aparatos de seguridad para que siempre estén en perfecto funcionamiento.

Verifique la tension de las correas y caso presenten desgaste haga su sustitución.